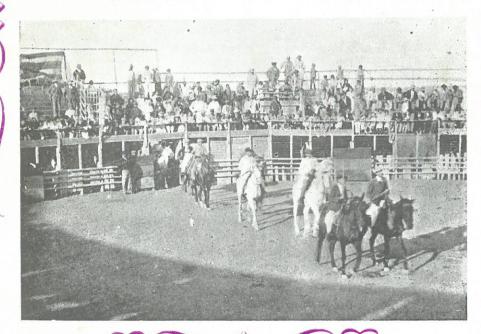


# Las Cabezas de San Juan

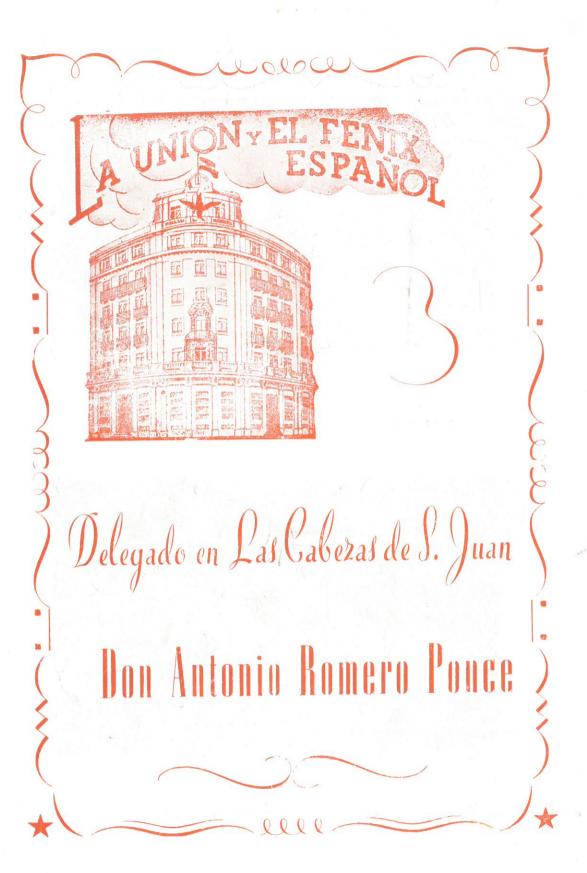


FERIA DE LAS CABEZAS EN EL AÑO 1914



FERIA Y FIESTAS

Durante los dias 14 al 18 de Septiembre de 1960



### El Exemo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia en su visila a Las Cabezas



En la Casa-Ayuntamiento. En primer término, el Sr. Altozano con el Alcalde, Don André : Beato y el Primer Teniente de Alcalde Don José Rodríguez Espinosa.



El Sr. Altozano durante el acto de bendición del Grupo Escolar «Santo Tomás de Aquino», construido en colaboración con la Junta Provincial de Construcciones Escolares.

# Mutua General de feguros

FUNDADĂ EN 1907

Aprobada en Gobernación. (R. O.) de 26 de Junio de 1908)



Inscrita en Fomento (R. O. de 8 de Julio de 1909)

Accidente del Trabajo,
Enfermedad, Maternidad y Muerte,
Incendios, Vida,
Accidente Individual,
Responsabilidad Civil,
Transportes,
Incendio "Cosechas"

Hecho el depósito que exige la Ley.

Domicilio Social: Barcelona, Balmes, 17 y 19

Dirección Sevilla - San Pablo núm. 31 - Ufno 27540

AGENTE EN ESTA:

Don Pedro M. de Miguel



Un momento de la visita a la Factoría de Textiles Reunidas Algodoneras, S. A., acompañado de las Autoridades Locales y Gerente de la entidad, Don Saturnino Jiménez.



El propietario de la «Panificadora San Juan» Sr. Pérez Valderrama, explicando al ilustre visitante, algunas de las características de la industria.

## Fernando Marín

Palma, 24



Tiene depósito de las

riquisimas tortas de

"INES ROSALES"

DE

Castilleja de la Cuesta

SEVILLA

## Casa Rogelio

Bicicletas al contado y plazos

Reparaciones y soldaduras

Repuestos de motos en general

Pinturas y accesorios de Bicicletas

Neumáticos de todas marcas

Representante de «Lube» N. S. U.

General Castaño, 33

Las Cabezas de S. Juan

# Casa Millán

Si quereis copear buenos vinos de Lebrija,

- visiten «Casa Millán» la taberna prefeferida.
- Buenas tapas escogidas; irán allí hasta «los gatos» pues solo pretende el dueño vender mucho y muy barato.

Avda, R. Carranza, 9

Las Cabezas de S. Juan

# Casa MANOLO



Para copear buen vino visite «CASA MANOLO» persona de mucha estima, que le servirá con agrado, buenas tapas de cocina.



Tte. Rodríguez Mancera, 128

Las Cabezas de S. Juan

## En torno a Las Cahezas de San Juan

Por Salvador de Quinta

Don José Rodríguez Espinosa—Pepe Espinosa, como cariñosamente le llamamos los buenos amigos— me ha pedido un artículo para el folleto que, como todos los años, edita el Ayuntamiento de las Cabezas con motivo de sus fiestas septembrinas.

Dos razones existen para que no me niegue a complacerlo. La primera, la amistad que me une con tan excelente cabeceño, magnífico teniente de alcalde que tanto quiere a su pueblo de su alma, cuyo nombre jamás se le cae de los labios para hacerle elogios y más elogios. Como por añadidura es un hombre altamente simpático, por donde quiera que anda, va ganando afectos hacia Las Cabezas. ¡Qué me gustan los hombres que saben hablar siempre bien de la patria chica!

La segunda razón, aunque poco conozco de tan bonito lugar, es que poseo un título que servirá de mucho. Ese título es, queridos lectores, que yo también me honro con llamarme «hombre de pueblo». no sé por qué serie de circustancias, nos entendemos quizás meior que esos seres que viven esclavos del horario, de los autobuses, cines de sección continúa, tranvías chirriantes, avenidas en las que una circulación escandalosa no deja pasear a nadie «a solas con sus pensamientos» y cafeterías muy elegantes, eso sí; pero en la que no encontramos la franqueza de nuestras castizas tabernas.

Nosotros —aunque las motos han llegado con su estrépito al rincón más apartado de la tierra—todavía podemos disfrutar de un poco de silencio, de una puesta de sol en el campo —porque nuestro campo está tan sólo a dos pasos—y de ese recitar continuo del «vaya usted con Dios, amigo» con el que nos saludamos la gente del pueblo porque en el pueblo todos nos conocemos.

Las Cabezas, encaramada en un cerro, soñolienta quizás, blanca hasta cegar un poco, espera hacendosa la llegada de su feria, la mejor feria, del mundo para los cabeceños, con su «artística iluminación, alegres dianas, carreras en sacos, carreras de cintas, tiro de pichón y grandes atracciones»

De pronto, no sabemos por qué, brota una antigua conversación:

- Y decía que era de Utrera.
- -: Las cosas!

La honrilla es la honrilla. Muchos, entre sí, hablarán un poco despiadadamente del pueblo, del Avuntamiento...

-Que si se debía hacer esto, que si no se hace tal cosa...

Pero llega la hora de ensarzarla para el exterior y entonces hasta los más apáticos, se acaloran un poco con tal de ganarse algo que dé nombre al pueblo.

Recnerdo, a propósito de Juanito Gálvez, la serie de polémicas más o menos subida de tono que se entablaron. Los de Utrera queríamos que fuera de Utrera. Los de Las Cabezas, naturalmente, de Las Cabezas. Estos llevaban razón. Sin embargo—la cosa demuestra el amor al terruño—todos queríamos la fama para nuestras respectivas ciu lades. En cierta ocasión, en Sevilla, Juan Gálvez había estado pésimo. Al llegar a la estación, un buen amigo de Las Cabezas me dijo:

- —Que mal ha estado el torero de Utrera.
- —¿De Utrera? —le respondí— Juanito Gálvez es de Las Cabezas.

Sonreímos con la broma y juntos hicimos el viaje comentando cada uno las cosas de su pueblo ¡Con qué entusiasmo hablaba aquel hombre!

Y en verdad que Las Cabezas tiene motivos para estar orgullosa. Quizás existan pocos pueblos tan famosos como éste en el mundo. Estudiando la primera enseñanza, su nombre llegó a mí en un libro de texto:

«En las Cabezas de San Juan se pronunció don Rafael de Riego en favor de la Constitución de

Siendo ya un hombre fuí a visitar Las Cabezas. Salí encantado; pero lo que verdaderamente me llenó de maravilla fué su parroquia, verdadero joyel de arte y buen gusto.

Cierta vez en una juerga flamenca, oí decir a un entendido:

—Se parece a Juaniquín cantando. A Juaniquín el de Las Cabezas.

En los pueblos pocos sabemos apreciar el valor del hombre con el que convivimos. Por eso, pocos habrá que hayan sabido apreciar la figura de ese maestro del cante hondo, del cante grande, puro y sin amaneramientos, que se llamó Juaniquín. A todos —es tristes, pero es así— nos gusta más tener un Antonio Molina o un Juanito Valderrama que exprima su voz acaramelada diariamente en la radio. Sin embargo, por si alguno no lo sabe, el cante de Juaniquín era oro puro. Lo otro, sin tratar de ofender a nadie, se lo lleva el viento porque es solamente oropel. ¡Qué lastima no haber dejado grabada para la historia del cante grande, la voz de Juaniquín!

Finalmente no quiero terminar este artículo sin hacer resaltar que Las Cabezas es también conocida con el nombre de «Pueblo de los Generales». Si un general hizo que su nombre quedara para siempre escrito en la historia, en Las Cabezas

En los pueblos pocos sabemos apreciar el vadel hombre con el que convivimos. Por eso, los habrá que hayan sabido apreciar la figura de macotro del cante hondo, del cante grande.

Hoy su fama se extiende también por la agricultura. A su riqueza en cereales hay que añadir la cantidad de arroz que produce anualmente. Cientos de hectáreas de marismas, antes improductibles, se han convertido en emporio de riquezas gracias al arroz del que anualmente se recolectan múltiples toneladas.

Arte, patriotismo, cante, toreo, riqueza...

Que Dios siga tendiendo su mano protectora sobre el noble y leal pueblo de Las Cabezas y que ilumine a sus autoridades, para bien de un lugar metido en el corazón de Andalucía la Baja, que sueña y que trabaja al son del cante y de la gracia de esta bendita tierra meridional.





El Diputado provincial D. Rafael Surga, el Alcalde, Concejales y Secretario del Ayuntamiento en el año de 1915



# Antonio Darejo Cerrato

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Manufacturas de Cements en general

Suministros generales a la Construcción

Oficina: Avda. R. Carranza, 3

Teléfono 75



Fábrica y Almacenes:
Plaza General Franco, s/n.

LAS CABEZAS DE S. JUAN

## Señora...



Cosa y borde con primor no se queme las pestañas pues tenemos ya en España la SIGMA que es la mejor. Sileciosa, rapida y suave de todas las mujeres soñadas, con su viela articulada como todo el mundo sabe. De linea la más perfecta, da grandes facilidades y por si Vd. no lo sabe la agencia oficial es esta:

Salvador Oreja Romero

San Ignacio de Loyola, 5

LAS CABEZAS DE S. JUAN

Si quieres tapear visita a

## Hermanos TERAN

y si pides cáfé, te servirán café de verdad



C. Yagüe, 12 y Plaza de Abastos

Las Cobezas de S. Juan

José Marín Vargas



FARMACIA



General Laserna, 16

Las Cabezas de San Juan

Francisco Gómez Román



Casa Antonio Gómez

Café, Bar y Cervezas frías



General Franco, 8

Las Cabezas de S. Juan

PEÑA Paco Camino

José Coto Duente



Catés, Vinos y Coñacs



T. R. Mancera, 120

Las Cahezas de S. Juan

# Harinera San Juan

Sistema Neumático Buhler

Juan Dérez Valderrama



TELEFONO 16



Danificadora San Juan

INDUSTRIA MECANIZADA



BODEGA SAN JUAN

Las Cabezas de San Juan

# Gumersindo Caballero Jiménez



DESPACHO DE VINOS AL POR MAYOR Y MENOR



T. R. Mancera, 117

Teléfono 52

Las Cabezas de San Juan

## La Importadora

Juan Sánchez Martínez

Comestibles, Paquetería y Calzados La casa mejor surtida

Artículos para flamencas

Cintas para carreras

Buen surtido en CHICLES y caramelos a precios especiales, para feriantes y vendedores

Gral. P. Rivera, 2

LAS CABEZAS DE S. JUAN



bezas, vá dedicada ésta página.

A vosotras, hemos querido dedicar éste año este rincón de la revista de feria porque vosotras sois la feria en si, porque sois el alma, la luz y la alegría de la fiesta y en élla poneis la gracia luminosa de vuestros ojos inconmensurable y la cascada alegre y bulliciosa de vuestra risa. Y sois la esencia misma de la alegría

Yo os he visto en las mañanas de feria, cuando la calle Ancha luce sus mejores galas y el sol derrama granulos dorados por entre los farolillos y las guirnaldas, incrustándose entre la cal de las blaqueadas aceras, lucir en la calle el colorido alegre y policromado de vuestros trajes de gitanas.

Verdes, granas, azules, violetas, con lunares que destacan como estrellas fulgurantes en un firmamento de vivos colores, paseais vuestros vestidos de flamenca con ése garbo gra-

A vosotras, muchachas bonitas de Las Cacioso y zalamero que teneis todas las mocitas andaluzas y a vuestro paso vais levantando un clamor de piropos y olés, que cruzan el aire como flores tiradas ante vosotras, para que fuérais pisandolas con vuestro andar gracioso, Eniquito y postinero.

> Despues, en las casetas de baile, en medio de un cantar de sevillanas, danzais una y otra vez, girando vuestro talle y abriendo los volantes en un sin fin de movimientos, como un torbellino de alegria, al ritmo bullicioso de la música y del cante hondo y sentido:

> > De caramelo quien te ha pintao los labios de caramelo me los ha pintao mi novioque es confitero.

Yo no sabia que tu novio tuviera confiteria.

¡Vamos por la segundal, pide una voz, y nuevamente vibra en el aire la copla, que se vá desgranando entre el repiqueteo de los palillos, el batir de las palmas y el taconeo inquieto y nervioso:

> Azules rejas entre cortinas verdes y azules rejas, estaban dos amantes dándose quejas.

Y se decían que solo con la muerte se olvidarían. Eso no es cierto, porque me has olvidao y no te has muerto.

Y en medio de esta pintoresca algarabía de feria, yo siempre levanto mi copa y brindo por vosotras, que sois la esencia de la alegría, y pido a Dios que cada año nos depare este cuadro bullicioso, jaranero y simpático de las muchachas bonitas de Las Cabezas.





# Eusebio López Salguero

### PINTOR

Rótulos - Imitaciones - Esmaltados - Picados - Mates y Oleos

Pinturas plásticas - Granulados plásticos lavables.

= Colores Modernos =

Faserí - Pinturas, relieves y temples - Portajes y herrajes.

= Presupuestos Económicos ====



Conde Villacreces, 6

Teléfono 17

Las Cabezas de S. Juan



# CRISTOBAL CALVENTE VAZQUEZ

Tejidos, Confecciones y Géneros de punto

arara

**Transportes Generales** 

0,0,0,0

José Antonio, 58 - Teléfono 32

Las Cabezas de S. Juan

### Fernando Fernández Pérez

Taller de Reparaciones de Motos
Soldaduras Autógenas
Accesorios, bicicletas y reparaciones

Servicio Lambretta

Motores Ego



J. Antonio, s/n.

Las Cabezas de S. Juan

i azoza ia iazaza a azaza a azaza a azaza azaza azaza azaza a

HELADOS

Angel

### Los Valencianos

Especialidad en Cremas,
Bombones y Cortes

### KIOSCO:

Plasa General Franco
Las Cahezas de S. Juan

En alacara a aracara aracara as asalasa a aracara a aracara

Visite un magnífico Bar

### El Mellizo

Vinos - Vermut

Aguardientes - Licores
de la Casa H. J. ESPINOSA

Doctor Bobadilla s/n

Las Cabezas de S. Juan

## Cosas de nuestro Archivo

(Por JUAN G. MORATO)

Curioseando en nuestro archivo municipal - parte de el nada mas - he ido sacando algunos apuntes. No me anima otro propósito más que conozcáis algunas cosas curiosas, algunas de ellas se remontan al año de 1.702 y otras posteriores a esta fecha. Sé de antemano que no poseen ningún valor histórico, soy el primero en reconocerlo, pero no me ha animado otro propósito que una simple curiosidad, que al llevar por marco nuestra única publicación anual aprovecharla para que las conozcais.

Por el año de 1.702, siendo Cardenal de Solís, Arzobispo de Sevilla, mandó que la campana que fuera más apropiada se pudiera usar por el reloj de la villa. Esta concesión tenía su importancia y grande, pues el gobierno del pueblo era imposible si no se disponía «de una campana y buena» - según frases que emplean en el escrito de petición - con ella se señalaba a los vecinos la hora de recogida, «única manera de poder vigilar con eficacia a los vagos y maleantes»

Por el año de 1.771, nuestro Ayuntamiento prestó al de Sevilla, la cantidad de 14.291 R. de vellón, al objeto de obras que se llevarian a cabo en el Río Guadalquivir. Esta

cantidad se enjugó, ya que la villa tendría que pagar de los «fondos de propios» 20.000 -Reales de vellón, por haberse creado para los cuatro Reinos de Andalucía «dos Compañías con el nombre de Escopeteros Voluntarios, para perseguir y aprehender ladrones, Contrabandistas, Salteadores de caminos, Vagos y demás gente de mal vivir».

Cada Compañía estaba compuesta de un Cipitan, un Teniente, un Sub-Teniente, seis Sargentos, doce Cabos y sesenta y dos Soldados. Un Comandante y un Ayudante para distribuir ordenes y vigilar su cumplimiento. Su primer Comandante fué D. Jorge de Ena y Urries y sus Capitanes D. Miguel de Salcedo y D. Antonio Gil de la Corona. Teniente; D. Lorenzo Fernández de Córdoba y 1). Juan Diaz de Arjona, Sub-Tenientes; D. Joséph Puertolas y D. Antonio Mandía y para avudante, a D. Francisco de Paula Ossorio Galvache. Por no extenderme más pues el espacio es limitado, dejo de anotar los sueldos que disfrutarian estas tropas así como era su vestuario y armamento - con piedras de crispas y todo - indicando, que si algún lector está intereresado en estos detalles, gustosamente vo se los facilito.

Por el año 1.751 al 1.755, en cartas Rease preocupaba de nosotros, pues en las citadas comunicaciones pedía se le hiciera un estudio, con idea de meter en regadio las Marismas, manera más eficaz de mitigar el paro, dando trabajo para que los vecinos no tuvieran que emigrar y evitando con ello «abandono de familia, vagamundos y gentes ociosas».

Por Carta-Ordenes Reales del año 1.752, se prohiben los duelos y desafíos con seña lamientos de penas en que incurrirían los sujetos que desobedecieran.

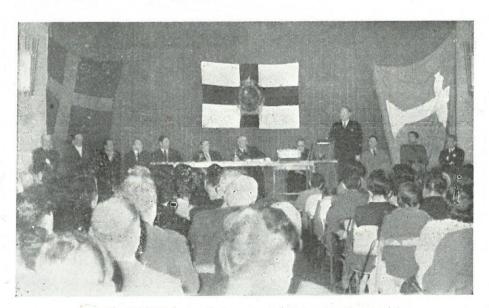
En el año 1.760, se construyó el puente les, a través del Corregidor de Sevilla, el Rey de «Las Peñuelas» - término de Utrera-, «los gastos de su construcción correrían a cargo de todos los pueblos en veinte leguas a la redonda", lo hago constar ya que a"nuestro municipio también le tocó aportar su parte.

> En un acuerdo capitular de fecha 12-1-1:775, se encarga como Diputado por el Ayuntamiento a D. Diego de Zuleta, para que disponga de 45.000 R. de vellón, a invertir en la compra de un reloj y una campana para que fuesen colocados en la nueva torre de la Iglesia.





Brillante aspecto que ofrecía la Caseta Municipal, durante el reparto de premios en la última noche de la pasada feria de Septiem-



Un momento del acto celebrado el 26 de Marzo pasado, en el Salón de actos de la Ca-Ja de Ahorros San Fernando de Sevilla en esta localidad, con motivo del primer Pregón de la Semana Santa, que estuvo a cargo del Letrado sevillano y destacado cofrade, Don Filiberto Mira Blasco.



MADRID



Capital Autorizado . . . . . 650.000.000 de Ptas.

Capital Desembolsado. 625.000.000 de Ptas.

1.500.000.000 de Ptas.



### CASA CENTRAL

Plaza de Canalejas núm. 1

Sucursales en las principales localidades de la Península, Ceuta; Melilla, Baleares y Canarias.

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

SERVICIO ESPECIALIZADO PARA LAS OPERACIONES CON EL EXTERIOR EN SU DEPARTAMENTO EXTRANIERO

### Sucursal de

### LAS CABEZAS DE SAN JUAN

Domicilio: Teniente Rodríguez Mancera núm. 136

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el núm. 3.527



# El Sueño del "Señó" Ternando

(CUENTO)

El «señó» Fernando era un honrado y pacífico «pelandrín», cuya existencia rozaba ya los setenta y cinco años. Tenía fama de hombre serio, formal en todos sus actos, amigo de sus amigos, servicial y, sobre todo, amante de su pueblo.

Su vida había sido toda ella apasible y tranquila, consagrado a su familia y tierras, al margen de toda otra actividad. El, nó había aceptado nunca ser Concejal, ni Presidente del Cansino, pongo por caso, a pesar de las presiones más o menos interesadas de que había sido objeto en distintas épocas de su ya dilatada vida. Entendía que para laborar por el bien común nó resulta imprescindible figurar ni obstentar cargos, v. efectivamente, nadie podía decir que hubiera estado ausente el «señó» Fernando, que hubiera dejado de prestar su más decidido y entusiasta apoyo a toda empresa o causa noble que viniera a repercutir en beneficio de su pueblo.

Como buen andaluz, sus grandes aficiones fueron el cante y los toros, pero ambas se perdían ya en el fondo de sus recuerdos, indisolublemente unidas a la muerte de D. Antonio Chacón v a la tragedia de

sus inquietudes, o mejor dicho, todas menos una. Porque lo que sí pervivía en el «señó» Fernando con la misma pujanza de sus años mozos, era el amor a su pueblo. Era un verdadero enamorado de su patria chica. Para él nó había pueblo como el suyo, ni Iglesia como la de su pueblo, ni mujeres como sus en las principales relucía el moderno alum-

Hubiera dado media vida porque su pueblo prosperara, porque los problemas de su pueblo dejaran de serlo. Cuando alguna que otra vez viajaba a cualquier localidad vecina y comprobaba progresos y adelantos, se llevaba varios días como abatido, triste, desilusionado... El, nó comprendía cómo pueblos de la misma importancia que el suyo, habitante más o menos, pudieran merecer un trato especial o una atención preferente, ya que los conocimientos político-Administrativos que albergaba su cerebro, con ser muy vagos y rudimentarios, sin embargo excluían toda posibilidad de resolución de problemas municipales por un sistema distinto a la equidad. Y cuando, movido por ese amor a su pueblo, había preguntado por la marcha de los asuntos a diversos Alcaldes y Secretarios, éstos le dejaban aún más confuso y perplejo, hablándoles de nó sé cuantos créditos, expedientes, presupuestos y resoluciones ministeriales.

Así había transcurrido toda su vida y el «señó» Fernando habíase hecho ya a la idea de que se iría de este mundo con la tremenda pena de nó conocer ninguna mejora en el pueblo que le vió nacer y por el que sentía Y con sus aficiones, habían muerto todas un cariño rayano en la devoción.

Pero, si no la Administración, Dios sí que se compadeció del «señó» Fernando. Y, un día, que se acostó si cabe más derrotado, tuvo un sueño, un hermoso sueño.

Sonó, que las calles de su pueblo estaban todas limpias v bien pavimentadas, y que brado fluorescente que él había visto en otros rotundo cinco a cero a favor del equipo local. pueblos bastante más pequeños.

Soñó, con una Ermita reconstruída y abierta al culto; con una Guardia civil dignamente acuartelada y con una Plaza de Abastos pulcra y de precios asequibles.

Soñó, que tenía ducha en su casa, lo que hizo que se rebullera varias veces en el lecho como impresionado ante el primer contacto con el agua-

Sono, que en lugar de tantas chozas inmundas, había varios Grupos de viviendas alegres y confortables; que en horas de clase nó había ningún niño en edad escolar apedreando perros por las calles y que se había construído un cine magnífico, de cómodos asientos, en el que apenas si se programaban películas del Oeste.

Sonó, que tantos paisanos suyos, inciviles y gamberros, habíanse convertidos en personas educadas, que nó circulaban ni menos se estacionaban en las calzadas, que obedecían las señales acústicas de los vehículos y acataban las indicaciones de los agentes de la Autoridad.

Soñó, con un campo de fútbol, -él, que era enemigo de la «pelota»—, y hasta le pareció ver que en el marcador campeaba un

El «señó» Fernando nó cabía de gozo en su pellejo; en su semblante se dibujaba una sonrisa inefable v todo su anciano cuerpo emanaba satisfacción y contento.

De pronto, se despertó sobresaltado como consecuencia de un ruido infernal que llegaba desde la calle. Se asomó a la ventana de su alcoba y pudo comprobar que se trataba de un Iso- carro que circulaba con todo el escape abierto. Más abajo, un botero discutía con varias vecinas y un borracho, tambaleándose en medio de la calle, pretendía convencer al vecindario, a grandes y destempladas voces, que lo del Congo nó se resolvería mientras nó le llamaran a él. Se restregó varias veces los ojos, como nó queriendo dar crédito a lo que veia. Pero le terminó de sacar de dudas un enorme berrido que penetró en la habitación y que provenía de un vendedor ambulante.

Sintió que le rompía un sudor frío, que le flaqueaban las piernas y que la vista se le nublaba por momentos. Se echó de nuevo sobre la cama y se volvió a quedar dormido.

Pero, esta vez para siempre.

J. d. R. J.



## Francisco Andreu Garcia



Buenos vinos

Tapas variadas

Especialidad en Cafés



Arda, Ramón Carranza, 1

Las Cabezas de S. Juan

José Rodríguez Otero

"El Rábana"

Buenos vinos

Selectos Cafés

Tapas exquisitas

Servicios Esmerados

Especialidad en Chocos

C. Yagüe, 2

Las Cabezas de S. Juan

Francisco

Fernández Coto



C. Yagüe, 5

Las Cabezas de S. Juan



Andrés Beato Fernández

José Rodríguez Espinosa

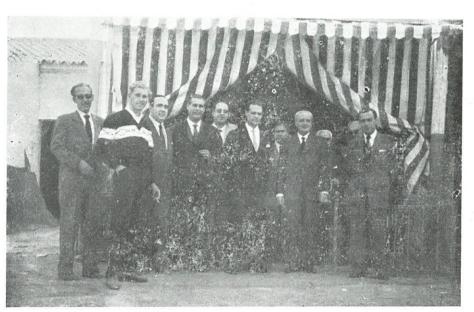
El Secretario, José del Rio Jiménez



Caseta instalada por la Comarca de Utrera en la IV Feria Internacional de Campo, en Madrid, a cuya organización y montaje contribuyó la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Las Cabezas de San Juan.



Un momento de la inauguración de la Caseta, con asistencia del Excmo. Señor Gobernador civil de la Provincia, D. Hermenegildo Altozano, Excmo. Sr. Alcalde de Sevilla D. Mariano Pérez de Ayala, Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria D. Juan Jacinto Guerrero y otras personalidades.



Vda. e hijos de

## Rafael Bernabé

Taller de Carpintería

y Ebanistería

### Muebles de todas clases

T. R. Mancera, 127 - Teléfono 29

Las Cabezas de S. Juan

- 楽楽し

Manuel Rocha Lozano

TEJIDOS

C. Villacreces, 18

Las Cabezas de S. Juan

## Casa CORPAS

### Andrés Brito Corpas

Los mejores y más

acreditados vinos

Especialidad en caracoles

Refrigeración automática

Selecto Vermut

Las Cabezas de S. Juan

○ ※ ※ ※

### MANOLO BAENA



COMESTIBLES
Y PAQUETERIA



Plaza Franco, 2

Las Cabezas de S. Juan

※ 選送

## Pedro Moreno Palacios

Fábrica de Hiela

y Cámaras Frigoríficas



Plaza de Abastos

Las Cabezas de S. Juan

Empresa

### Cine España

La pantalla de los éxitos Siempre estrenos

Extraordinarias películas durante los días de Feria

0,0,0,0

Gral. Castaño s/n

Las Cabezas de S. Juan

Barcelona núm. 3

SEVILLA

Artículos Electro-domésticos Radios - Lavadoras

Al contado y muchas facilidades

Para informes en plaza:

Salvador Oreja Romero

S. Ignacio, 5

Las Cabezas de S. Juan

## El Pato y nuestras Marismas

### Una enorme ganadería que se mantiene sin gastos

Todos nosotros sentimos por la Marisotra a ella estamos vinculados y todos con- de todos. servamos muy buenos recuerdos.

En otros tiempos era la Marisma el lugar predilecto para las caserías de liebres, verdadero paraíso de los galgos, el sitio donde se podía, impunemente, pegar unos capotazos a las eralas, el lugar donde podíamos elegir un caballo a nuestro antojo para llegar hasta el río y soltarlo donde nos conviniera para volver a elegir otro en que regresar. Era tan grande la Marisma que en ella nos sentíamos verdaderamente libres y podíamos disfrutar de lo que había en ella como si fuera nuestro. Aquellos tiempos, que fueron buenos (no podemos decir que fueran mejores) han pasado llevándose estos privilegios románticos.

Una gran empresa COTEMSA, ha EM-PEQUENECIDO la Marisma poblándola, cultivándola y creando una enorme riqueza y que alcanza a todas las esferas sociales.

convertido en el medio de vida de muchos hogares, ha dado pan a muchas familias, que es la obra de caridad más poética de todas, y

los hombres que la dirigen siguen estudiando ma gran cariño, pues de una manera o de y preocupándose por mejorarla en beneficio

Pero todavía existe otro problema que la Marisma puede solucionar a nuestro Pueblo, como es el abastecimiento de carne sana y barata para que puedan consumirla hasta en los hogares más humildes, ya que tan necesario es este elemento nutritivo para una alimentación racional; y esto está conseguido. de la noche a la mañana, con la cría del pato. Pero nosotros, por un prejuicio infantil, despreciamos ese beneficio. Decimos que no nos gusta la carne del pato por considerarla de mala calidad y con sabor a mariscos. Esto es una verdad como un cerro; pero cuando se trata del pato salvaje o del casero viejo, de carnes duras y fibrosas. Pero cambia totalmente cuando utilizamos el pato Kaki o Mudo con cinco o seis meses de edad, que libre del mal gusto y con carne tierna y jugosa resulta mejor que el pollo tomatero. La mejor prueba que redunda en beneficio de nuestro Pueblo de ello la tenemos en que los países más adelantados hacen un gran consumo de esta pal-Esta Marisma romántica y lunera, se ha mípeda, sirviéndose como plato selecto en las mesas de los acaudalados y grandes gourmets. Sobre todo del pato cebado, que es ya lo más delicado que puede paladearse, pues sus carnes se afinan tanto que le hace el más exqui- que resultaba; hasta que el camarero nos sacó sito de los manjares.

El mayor consumo de patos se hace en los países del centro de Europa, y sobre todo en Alemania, Francia y Paises Bajos, donde es tradicional e imprescindible en las fiestas de Navidad, al igual que para nosotros el

El que no haya comido alguna vez pato bien alimentado y desangrando, no puede siquiera hacerse una idea de lo que es.

sión que me produjo, el día que lo probé en Nimes (Francia). Entre varios amigos reunidos almorzando, ninguno acertábamos que clase de carne era la que nos habían puesto.

de dudas. Acostumbrados como estábamos a despreciar el pato, no se nos podía ocurrir que fuera de este animal aquella carne que coincidimos todos en que era la mejor de cuantas habíamos probado en nuestra vida. Algo tan diferente que sólo puede convencer a quien la come.

Yo invito a todo el que esté en condicioarreglado en condiciones, es decir, joven, nes de hacerlo, a que críe patos en cantidad, y al público en general a que lo consuma sin prejuicios, pues aparte del buen gusto es una Recuerdo perfectamente, por la impre- de las carnes más nutritivas y sanas y desde luego resulta mucho más barata.

Si alguien toma en cuenta lo que aquí digo y se molesta en hacerlo, comprobará que es cierto, y yo me sentiré satisfecho si con es-Hubo quien supuso que era pescado, de fina te grano de arena contribuyo al bien general.

José Garcia Romero



Fábrica de Gaseosas



C. Villacreces, 12

Las Cahezas de S. Juan

Visiten CASA QUIÑONES

que Odes, conocen ya que tiene una Manzanilla que es una cosa ideal y la Solera Dacheco se habla con la verdad

Buena feria les desean y que cojais la tajá.

Taller de

Carpinteria y Herreria Soldadura Eléctrica



Plaza Gral. Franco

Las Cabezas de San Juan

Hermandad Sindical

Labradores y Ganaderos

Servicio de Agencia gratuito para resolver a sus encuadrados todo lo referente a los Seguros Sociales

Las Cabezas de S. Juan

# Francisco González Palacios

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO =

Representante de:

Cereales, Vinos en general, Comestibles, Chacinas,

Harinas panificables

Gral. Queipo de Llano, 98 - Teléfono 20

Las Cabezas de San Juan



### COMPAÑIA DE SEGUROS ASISTENCIA MEDICA

Domicilio Social: SALES Y FERRER NUM. 20 - TELEFONO 13165.

SEVILLA

Esta Entidad de Asistencia Médica tiene organizados sus servicios Médico-Quirúrgicos, de Especialidades, Sanitarios, Electromedicina, etc... a plena satisfacción de sus asegurados, como así lo demuestran los miles de familias aseguradas desde su fundación.

Tiene además contratados estos mismos servicios en pólizas colectivas como las mutualidades de centros oficiales de Sevilla, para sus funcionarios, tales como: Delegación de Hacienda, Gobierno Civil, Administración Principal de Aduanas, Delegación del Ministerio de Información y Turismo, Radio Nacional de España en Sevilla, Instituto Nacional de Colonización, Comisaría de Abastecimientos y transportes, Montepío Textil de Barcelona, Grupo de Casqueros del Sindicato de Ganadería, Obras Públicas, Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, Distrito Forestal, Ayuntamiento de Cazalla de la Sierra, Aznalcazar, Casariche, etc. etc.

Sea previsor, asegurando la salud de Vd. y la de sus familiares suscribiendo una póliza en SEVEN, S. A. como plena garantía.

Representante en LAS CABEZAS: D. José Puertos Ródenas. Tte. Laserna, 30

# Manuel Cesar Romero



Comestibles e inmejorables Chacinas



Plaza de Abastos

Las Cabezas de S. Juan

## VENTA DE REINA

«CRUCE DE LAS CABEZAS»

Comidas variadas a precios increibles

Pruebe y se convencerá

Precios especiales para Equipos de Futbol y Cuadrillas de Toreros

TAMBIEN HAY CAMAS

Cocina abierta a todas horas

### Casa Enrique Laguna



Selectos Cafés

Especialidad en tapas de pescado

SERVICIO ESMERADO

Visiten esta casa y compruébenlo

Pidan «GARVEY»



Avda, de la Estación

Las Cabezas de S. Juan

### Antonio Cortés López (Antes Bar Castillo)

Excelentes bebidas

Gran variedad de tapas



Esmerado Servicio

Vereda Ancha

LAS CABEZAS DE S. JUAN

### Bar Densión

Si guieres copear bien u disfrutar buenas tapas no pierdas tiempo en la calle y vete con tus amigos A casa ANTONIO DEL VALLE

Hay un servicio esmerado



Plaza del Gral Franco, 12

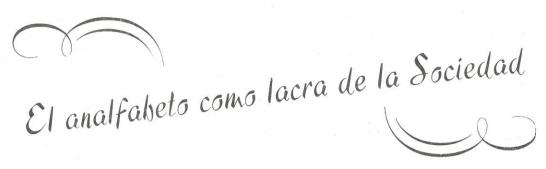
Las Cahezas de S. Juan

Saturnino García Sáiz de Cueto

Comestibles

General Queipo, 51

Las Cabezas de S. Juan



En nuestro pueblo existen analfabetos; muchos. Es como una herencia que dejan los padres a sus hijos. Ellos no sintieron la necesidad de la instrucción, son máquinas que solo conciben el trabajo del campo como único medio de dar alimento a su cuerpo, no han tratado ni tratan de mejorar su situación, no conocen a su Dios, a su Patria ni a su Pueblo.

El problema de su desaparición es bién sencillo, y si nó dígalo la última campaña de Analfabetización de la que más adelante me

Las Cabezas tiene hoy escuelas suficientes para poder albergar toda la población escolar de ambos sexos, pero desgraciadamente, por esa ignorancia de los padres, hay cursos que la matrícula no llega a cubrirse. Algunos dirán que es cosa de las autoridades y de que no prestan el interés debido a que la asistencia se lleve a cabo. Error craso ignorancia abdres cuyos hijos de una manera regular y con-

cuela. El Alcalde tiene establecido premios para aquellos niños que se han hecho merecedores a fín de curso por su aprovechamiento y asistencia. El Alcalde tiene ordenado a los agentes de su autoridad que durante las horas de clase no permitan niños en las calles. Ya veis cuanto se preocupan nuestras Autoridadades por la enseñanza en nuestro pueblo. De seguirse así nuestro pueblo. llegará, en un día no muy lejano, a tener conciencia de lo que es la Escuela; dígalo si nó ese plantel de estudiantes de segunda enseñanza que hace catorce años no existia.

La escuela necesita que esos padres que por desgracia en su niñez no pudieron asistir, se acerquen a ella, vean sus problemas y tengan contacto directo con el Maestro para apreciar la labor que realiza. Desgraciadamente no lo hacen, parecen que tienen miedo pero en cambio no dudan en criticar una soluta. Podemos decir con orgullo que las labor que desconocen. Ha habido padres que, Autoridades de Las Cabezas ponen todo el a voz fuerte, ha dicho que su hijo lleva varios celo y entusiasmo para que la asistencia sea años en la escuela y no ha podido todavía eficiente y regular, habiendo tomado medidas aprender «ni la a». Esta crítica es cierta, pero muy plausibles como es el parte quincenal de los ignorantes, los analfabetos, (nunca mejor faltas, sancionando económicamente a los pa- empleada la palabra), no saben que el Maestro, que siempre vela por su prestigio, ha llatínua y sin motivo justificado faltan a la es- mado, mejor dicho, se ha puesto en contacto

con el criticante y como padre amoroso le ha enseñado los libros de matrícula y asistencia, y si, en efecto, el niño se ha matriculado en varios cursos, solo ha tenido una asistencia de treinta y cinco días en total. No ha vacilado en criticar al Maestro, pero no se ha criticado él al tener a su hijo ocupado en trabajos que le han reportado como único beneficio la mayoría de las veces el de poder frecuentar la taberna.

Nuestras Autorirades provinciales, conociendo el problema del analfabetismo en la Provincia, ha llevado a cabo una intensa campaña de analfabetización en distintos pueblos, entre ellos el nuestro. No han escatimado gastos para que la labor a desarrollar fuera lo más beneficiosa posible. En nuestro pueblo se anunció con antelación la fecha del comienzo de las clases; todavía existen en algunos establecimientos los carteles anunciadores. Hubo desplazamientos de Maestro especializado en procedimientos rapidos de lectura y escritura. Como la campaña era de analfabetización, solo fueron admitidos los analfabetos totales y algunos iniciados. Nuestra primera autoridad que desde el principio comprendió la importancia de la campaña, desplegó todo su celo y entusiasmo y, a tal efecto, ordenó que

durante las dos horas de clase no permanecieran en cafés, tabernas, etc., los jóvenes menores de veintiun años que no supieran leer y escribir. Se acomodó el horario de forma que nadie tuviera que faltar al trabajo. En las tres clases en funcionamiento se llegó a una matrícula total de ochenta alumnos. El resultado de la campaña fué un éxito, pues más del sesenta por ciento fué redimido.

Es digno de destacar el entusiasmo que despertaron las conferencias celebradas en el Salón de actos de la Caja de Ahorros San Fernando de Sevilla en nuestro pueblo, como complemento de la campaña. Hubo una de ella en que por la sencillez del conferenciante en la exposición del texto, al tratar al analfabeto en la familia, ante la Sociedad, con respecto a la Patria, etc., hizo que los comentarios entre los alumnos fueran muy halagűeños y desde ese día la asistencia fué más regular y la labor más provechosa.

Cuando dentro de tres meses empiece la nueva campaña, es de desear que, a la llamada que oportunamente se hará, no deje de acudir ningún analfabeto a las clases y nos congratularemos de haberse servido a nuestra Patria haciéndonos dignos de ella.

Manuel Alpresa Sousa
Director de Graduada



En la

### CAJA DE AHORROS

S. Fernando de Sevilla



EXPOSICIONES
CONFERENCIAS
PROYECCIONES
CINEMATOGRAFICAS
BIBLIOTECAS

DIAPOSITIVAS



Es la obra cultural de la

CAJA DE AHORROS

S. Fernando de Sevilla.

En sus salones de actos

Cerveza

"La Cruz del Campo"

\*

Depositario en ésta:

### D. Juan del Valle Parra

\*

C. Yagüe, 22

Teléfono 15

Las Cahezas de S. Juan

## Marcos Vela Morón

COMESTIBLES

y CHACINAS

C. Spinola, 32

1

Las Cabezas de S. Juan

### Juan González Morato

Representaciones Generales

RADIOS

«Telefunken» «Marconi» «Invicta»

Aparatos de uso doméstico en general

Artículos "Numancia"

Aparatos Eléctricos

Chacinas-Coloniales-Plásticos

Teléfono 30

Las Cabezas de S. Juan

### Pedro M. de Miguel

**Insecticidas** 

Abonos

Seguros

Máquinas de escribir:

«Hispano Olivetti»

Maquinaria Agrícola.

Tractores - Motos

Teléfono: 1, 35 y 76

Las Cabezas de S. Juan

# Empresa: Patricio Sanz Garcia

# CINE ALCAZAR

Salón de Verano



Siempre estrenos de las mejores películas para los días de Feria.

## Faustino Beato Fernández

Agente Comercial

VVVV

Especialidad en vinos y licores

(Reparto a damicilio)



José Antonio, 59 - Coronel Yagüe, 26

Las Cabezas de San Juan



«Los Iguales»

Real de la feria

Buenos Vinos y Cafés

Excelentes Tapas

\*

Las Cabezas de S. Juan

## Casa Luis



El mejor chocolate

Vinos y Licores

Excelentes tapas de cocina



Las Cobezas de S. Juan

Juan Ramón

de la Calle



D.K.W

EXCURSIONES



Castillo, 8

Las Cabezas de S. Juan

Angel Oliva López

Taller de Carros 4

Carpinteria Agricola

Herreria y Cerrajeria

Soldadura Eléctrica



Gral Castaños, 15

Las Cabezas de S. Juan



D. Antonio Romero Ponce

WOC JOM?

Si quiere paladear buenos vinos

# En la Caseta Municipal

Encontrará las marcas más selectas



Extenso surtido en tapas

### Bodegas

## = I G L E S I A S =

Bollullos del Condado

T. R. Mancera, 133 - Teléfono 3

Las Cabezas de San Juan



## ALFA

La mejor... La más bonita... La más económica...

Relojes, Bicicletas, Camas niqueladas, Planchas Eléctricas, Lavadoras las mejores marcas, Radios "Inter" y todo cuanto Vd. necesite lo tiene a muchos plazos.

Fernandito Marin

Palma, 24

Las Cabezas de S. Juan

# Tejidos Rodríguez



Los mejores estampados y lejidos de entretiempo

Esmerada confección en trajes para caballeras



F. R. Mancera, 116

Las Cabezas de S. Juan

Pidan...

## Solera Ramos

El mejor vino del Condado

BODEGAS RAMOS

(Nombre comercial registrado)

Bollullos del Condado (Huelva)

Agente en ésta: D. Francisco Delgado Fernández

C. Villacreces, 42

LAS CABEZAS DE S. JUAN

Beban "CITRANIA" auténtica naranjada

Bela

# ALAFRÍ DELICIOSO

## LA JUNCAL

Exquisita desde el principio al final

Bodegas Los Palacios

Despacho de vinos al por mayor y menor

Carretera de la Estación

LAS CABEZAS DE SAN JUAN

### Francisco Jiménez Blanco

Taller de Reparaciones Radioeléctricas

Con modernos aparatos de medidas y comprobación, que garantizan una perfecta reparación

Repuestos legítimos para toda clase de lavadoras y aparatos de radio

\*Reparaciones en el acto

Avda. de la Estación s/n.

LAS CABEZAS DE S. JUAN





Aspecto que ofrecía la calle General Queipo, con motivo de las obras de alcantarillado emprendidas por el Municipio, para mitigar el paro obrero sobrevenido como consecuencia del temporal de lluvias del pasado invierno.

# Confecciones Rubio

Sastrería y Camisería Tejidos en general

Destaque su personalidad sobre los demás utilizando nuestros servicios

Corte esmerado

Calidad de artículo

Garantía de trabajo

10 MESES PARA PAGAR SUS COMPRAS

Oficina en Sevilla: San Luis, 9 - Tifno. 13405 Taller: P. Jerónimo de Córdoha, 1 - Tifno. 51151

REPRESENTANTE EN LAS CABEZAS:

**※茶茶菜茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶茶** 

D. Jacinto E. Barragán